

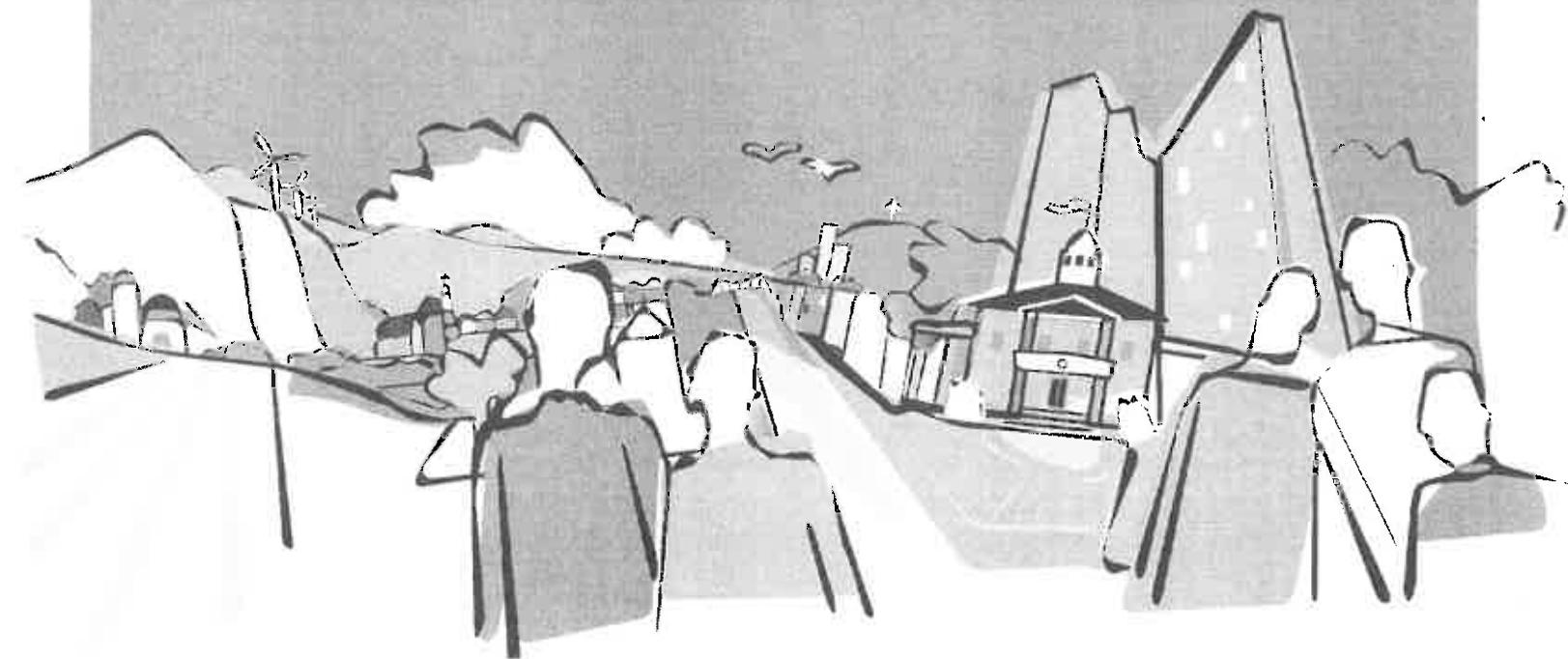
Étude des crédits

**Demandes de renseignements particuliers
de l'opposition officielle**

Commission municipale du Québec

**2017
2018**

Avril 2017



Étude des crédits 2017-2018
Demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
3.	Pour chacun des organismes, agences ou autre instance relevant du ministère, pour l'année 2016-2017, indiquer : a. la liste des employés ou membres du conseil d'administration; b. la liste des personnes qui ont vu leur mandat être renouvelé, en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat, incluant leur rémunération; c. la liste des personnes qui ont été nommées, en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat, incluant leur rémunération et leur cv; d. leurs frais de déplacement, de voyage, de repas et de représentation.
5.	Liste des formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère en 2016-2017. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.
7.	Nombre de personnes parties à la retraite en 2016-2017.
8.	Nombre de personnes engagées en 2016-2017.
9.	Nombre de personnes licenciées en 2016-2017.
10.	Nombre d'ETC en 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
11.	Indiquer les mesures et les sommes engagées par votre ministère ou organisme en 2016-2017 pour prévenir et lutter contre les violences sexuelles dans les communautés autochtones.
46.	Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires, leurs mandats, les membres, le budget dépensé et les résultats atteints.
52.	Liste des droits d'opposition dont se sont prévalués les municipalités reconstituées en 2016-2017. Indiquer l'objet du litige, les municipalités en cause et la décision de la Commission municipale. Fournir une copie de la correspondance adressée au ministre et indiquer l'action entreprise par le ministère.
53.	Fournir la liste de tous les médiateurs, négociateurs ou arbitres nommés par le ministre en 2016-2017. Indiquer l'objet de leur mandat et les sommes qui leur ont été versées ou qui leur seront versées.

Étude des crédits 2017-2018
Demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle
Table des matières

Demande numéro	Libellé de la demande
58.	Liste des consultations menées par le ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2016-2017 : a) l'objet des consultations; b) le moyen utilisé; c) les dates des rencontres; d) les communautés et les personnes consultées; e) les résultats des consultations; f) les montants afférents.
59.	Liste et détails des mandats d'enquête réalisés par la Commission municipale du Québec en 2016-2017. Ventilation selon les mandats confiés par le ministre ou à l'initiative de la CMQ.
85.	La liste des demandes d'examen préalable en matière de déontologie et d'éthique au niveau municipal traitées depuis 2010. Indiquer les types de motifs allégués (malversation, règles d'après-mandat, corruption, etc.), le caractère vexatoire ou non, fondé ou non des différentes demandes et les suites qui ont été données par le ministère, la Commission municipale et le Directeur des poursuites criminelles et pénales aux demandes considérées comme fondées.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 3
CMQ

Pour chacun des organismes, agences ou autre instance relevant du ministère, pour l'année 2016-2017, indiquer : a) la liste des employés ou membres du conseil d'administration; b) la liste des personnes qui ont vu leur mandat être renouvelé, en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat, incluant leur rémunération; c) la liste des personnes qui ont été nommées, en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat, incluant leur rémunération et leur cv; d) leurs frais de déplacement, de voyage, de repas et de représentation.

a) Liste des employés de la Commission municipale du Québec au 28 février 2017 :

M ^e Céline Lahaie, secrétaire générale	Mme Lise Lavoie, agente de secrétariat
M ^e Nicolas Dallaire, avocat	Mme Louise Goure, agente de secrétariat
M ^e Julie D'Aragon, avocate	Mme Suzy Côté, agente de secrétariat (occasionnelle)
Mme Lucie Poulin, technicienne en administration	Mme Jacqueline Blanchette, technicien en administration
Mme Manon Hébert, agente de secrétariat	M. Simon Vézina, conseiller au traitement des demandes d'enquête en éthique et déontologie

Liste des membres de la Commission municipale du Québec au 28 février 2017:

M ^e Brigitte Pelletier, présidente	M ^e Denis Michaud, vice-président
M ^e Sandra Bilodeau	M ^e Thierry Usclat, vice-président éthique et déontologie
Mme Nancy Lavoie	M ^e France Thériault
M. Robert Pagé	
M ^e Sylvie Piérard	
M ^e Martine Savard	
M ^e Léonard Serafini	

b) Les mandats renouvelés sont les suivants :

Le mandat de madame Sylvie Piérard a été renouvelé le 30 novembre 2016 suivant le décret 1006-2016.

**Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle**

Demande n° 3
CMQ

Pour chacun des organismes, agences ou autre instance relevant du ministère, pour l'année 2016-2017, indiquer : a) la liste des employés ou membres du conseil d'administration; b) la liste des personnes qui ont vu leur mandat être renouvelé, en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat, incluant leur rémunération; c) la liste des personnes qui ont été nommées, en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat, incluant leur rémunération et leur cv; d) leurs frais de déplacement, de voyage, de repas et de représentation.

c) Liste des personnes qui ont été nommées :

Aucune nomination durant cette période.

d) Frais de déplacement, de voyage, de repas et de représentation et allocation de séjour :

En date du 28 février 2017, les dépenses en frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas, frais de représentation et allocation de séjour des employés et des membres de la Commission municipale du Québec pour la période du 1^{er} avril 2016 au 28 février 2017 ont totalisé 43 159 \$.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 5
CMQ

Liste des formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère en 2016-2017. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.

Commission municipale du Québec

Nom de la personne ou de l'entreprise offrant l'activité	Titre de formation, de la conférence, de l'atelier ou de la journée d'activités	Coût total ¹ au 29 février 2017	Nbre total de jour ²	Participants
Alliance des cadres	Processus de qualification - Cadre classe 3	100,00 \$	1j	1
	Sous-total	100,00 \$	1j	1
Association des responsables gestion plaintes du gouvernement du Québec (ARGP)	Colloque annuel de l'Association des responsables de la gestion des plaintes	75,00 \$	1j	1
	Sous-total	75,00 \$	1j	1
Barreau du Québec	Les développements récents en droit municipal	2 211,67 \$	1j	3
	Conférence « La médiation : Processus et techniques, 2e édition »	0,00 \$	1,5h	1
	Écrire le droit et être compris	0,00 \$	1h	1
	Les décisions récentes qui changent notre regard sur les indemnités de départ et de fin d'emploi	48,00 \$	1,5h	1
	Colloque en droit municipal	300,00 \$	6h	3
	Sous-total	2 559,67 \$	2j 4h	9
Centre des services partagés du Québec (CSPQ)	Rédaction efficace en matière d'enquêtes	465,00 \$	1j 3,5h	1
	Sous-total	465,00 \$	1j 3,5h	1

¹ Coût total : inscription et frais de déplacement

² Nombre total de jours par formation pour tous les participants inscrits

**Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle**

Demande n° 5
CMQ

Liste des formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère en 2016-2017. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité.

Commission municipale du Québec			
Nom de la personne ou de l'entreprise offrant l'activité (CAIQ)	Titre de formation, de la conférence, de l'atelier ou de la journée d'activités	Coût total 1	Nbre total de jour ²
Participants			
Conférence des juges administratifs du Québec (CAJQ)	Les mots pour le dire	355,00 \$	3h
		Sous-total	3h
Institut de médiation et d'arbitrage du Québec	L'influence non verbale en médiation	30,44 \$	1,5h
		Sous-total	1,5h
Lavery Avocats	Le nouveau code de procédure civile	810,36 \$	6h
		Sous-total	6h
Open forum ouvert	Droit disciplinaire et droit administratif	1 200,00 \$	2j
		Sous-total	2j
Elam limitée	Cours d'anglais en entreprise	1 500,00 \$	4j 2h
		Sous-total	4j 2h
Tremblay Bois Mignault Lemay	Rôles et responsabilités du maire, du directeur général et des conseillers municipaux	1 215,66 \$	3h
		Sous-total	3,75h
	Allocation de transition versée aux élus municipaux	1 243,49 \$	3,75h
		Sous-total	6,75h
Université Laval	Conférence : Trois conceptions des rapports entre la rédaction de la loi et son interprétation	0,00 \$	1h
	Avoir le dernier mot...? Mythe ou réalité...?	0,00 \$	1,5h
		Sous-total	2,5h
Unité permanente anti-corruption (UPAC)	Colloque sur l'état de la situation de la lutte contre la corruption	1 447,87 \$	1j
		Sous-total	1j
Wolters Kluwer	L'actualité juridique municipale	100,00 \$	3h
		Sous-total	3h
		Total	16j 4,25h
			11 102,49 \$

1 Coût total : inscription et frais de déplacement
2 Nombre total de jours par formation pour tous les participants inscrits

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 7
CMQ

Nombre de personnes parties à la retraite en 2016-2017.

Pour l'année 2016-2017, il y a eu 0 départ à la retraite pour la CMQ.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 8
CMQ

Nombre de personnes engagées en 2016-2017.

Au 28 février 2017, 2 personnes ont été engagées à la CMQ.

Information connue au 28 février 2017
Source : Actes de nomination

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 9
CMQ

Nombre de personnes licenciées en 2016-2017.

Aucun employé régulier n'a fait l'objet d'un licenciement au 28 février 2017.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 10
CMQ

Nombre d'ETC en 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.

La cible d'heures rémunérées pour 2016-2017 est de 42 720 heures (équivalent à 23 ETC) pour la CMQ.

La cible 2017-2018 n'est pas encore communiquée.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers

Demande n° 11
CMQ

Indiquer les mesures et les sommes engagées par votre ministère ou organisme en 2016-2017 pour prévenir et lutter contre les violences sexuelles dans les communautés autochtones.

Cette question ne concerne pas la Commission municipale du Québec.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 46
CMQ

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires, leurs mandats, les membres, le budget dépensé et les résultats atteints.

Aucun.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 52
CMQ

Liste des droits d'opposition dont se sont prévalués les municipalités reconstituées en 2016-2017. Indiquer l'objet du litige, les municipalités en cause et la décision de la Commission municipale. Fournir une copie de la correspondance adressée au ministre et indiquer l'action entreprise par le ministre.

La Commission a reçu une demande provenant de la Municipalité de La Macaza opposant l'agglomération de la Ville de Rivière-Rouge concernant l'imposition des quotes-parts. La Commission a convoqué les parties pour une conférence préparatoire.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 53
 CMQ

Fournir la liste de tous les médiateurs, négociateurs ou arbitres nommés par le ministre en 2016-2017. Indiquer l'objet de leur mandat et les sommes qui leur ont été versées ou qui leur seront versées.

Nomination	Mandat	Résultat du travail effectué	Sommes impliquées au 28 février 2017
Sylvie Piérard de la CMQ	Le 11 novembre 2016, le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire nomme madame Sylvie Piérard de la Commission municipale à titre de conciliatrice concernant le désaccord entre la Ville de Carignan et la Ville de Chambly au sujet du partage de l'actif et du passif prévu à l'entente relative à la fourniture de service de sécurité incendie et sur le désaccord concernant la production trimestrielle d'un rapport sur l'utilisation du camion autopompe-citerne.	La conciliatrice a remis son rapport au ministre le 30 novembre 2016 constatant l'échec de la conciliation.	Aucune

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 58
CMQ

Liste des consultations menées par le ministère et les organismes auprès des communautés autochtones en 2016-2017 : a) l'objet des consultations; b) le moyen utilisé; c) les dates des rencontres; d) les communautés et les personnes consultées; e) les résultats des consultations; f) les montants afférents.

Aucune.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n° 59
CMQ

Liste et détails des mandats d'enquête réalisés par la Commission municipale du Québec en 2016-2017. Ventilation selon les mandats confiés par le ministre ou à l'initiative de la Commission.

Aucun.

Étude des crédits 2017-2018
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

Demande n°85
CMQ

La liste des demandes d'examen préalable en matière de déontologie et d'éthique au niveau municipal traitées depuis 2010. Indiquer les types de motifs allégués (malversation, règles d'après-mandat, corruption, etc.), le caractère vexatoire ou non, fondé ou non des différentes demandes et les suites données par le ministère, la Commission municipale et le Directeur des poursuites criminelles et pénales aux demandes considérées comme fondées.

Données de la CMQ couvrant la période du 30 septembre 2016 au 28 février 2017.

- Pour la période comprise entre le 1^{er} avril 2016 et le 29 septembre 2016, la Commission municipale a reçu 15 demandes d'enquête du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) concernant l'éthique et la déontologie en matière municipale.
- Depuis le 30 septembre 2016, la Commission municipale effectue l'examen préalable des demandes en matière de déontologie et d'éthique en matière municipale en lieu et place du MAMOT. Depuis, cette date la Commission a reçu 111 demandes. De ce nombre, 19 ont été transmises pour enquête, 56 ont été rejetées en fonction de l'un des motifs prévus à la Loi (demande incomplète, manifestement mal fondée, frivole ou vexatoire) et 36 demandes sont en traitement.
- La Commission a rendu 34 décisions entre le 1^{er} avril 2016 et le 28 février 2017.
 - Pour ces 34 décisions rendues :
 - Pour 8 décisions la Commission a constaté un manquement;
 - Pour 11 décisions, la Commission a constaté aucun manquement;
 - Pour 10 décisions, la Commission a mis fin à l'enquête et a accueilli la requête en irrecevabilité;
 - Pour 5 décisions, la Commission a rejeté la requête en irrecevabilité, l'émission d'une ordonnance ou la réouverture de l'enquête.
- 33 demandes d'enquête sont en traitement au 28 février 2017.

